Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 42OJ-XK3M-HB5O-YTV6

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Iñaki Laguna Serrano INTERVENTOR GENERAL (VB) (07/10/2020 10:24 CEST)
Ana Belén Aristizabal Leceta TÉCNICA DE SECRETARIA Y SERV. JURID. (VB) (08/10/2020 10:23 CEST)
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (08/10/2020 17:44 CEST)

Ayuntamiento Udala
KULTURA ETA KIROL ARLOA ÁREA DE CULTURA Y DEPORTES
irun
www.irun.org

ALKATETZAREN EBAZPENA / RESOLUCION DE ALCALDIA
(Testua/Texto: 2020SUCU0024)

Gaia: **2020. urtean, lirika-jarduera zenbait egiteko kontzeptuan, Luis Mariano Lirika Elkarteari emateko diru-laguntza** izendunari buruzko espedientea.

Egitateak:

- Kultur eta Kirola Arloaren 2020ko udal Aurrekontuan Kultur Ekintzen egitarauaren barrenean 77.952,00 euroko zenbatekoa zeukan esleitua (1.0510.481.01.334.30.2020 aurrekontu aplikazioak) arestian adierazitako helburu horietarako Luis Mariano Lirika Elkartea erakundeari izendunezko diru-laguntza gisa emateko.

- 2020ko maiatzaren 17an, Luis Mariano Lirika Elkarteak 2020. urterako lehen aipatutako diru-laguntza izenduna emateko eskaera egin du.

Argudioak:

- Luis Mariano Lirika Elkarteak jarduerak programatzen ditu lirikaren inguruan, 2003tik, sortu zenetik, arte hori hedatzeko bokazioz. Entitate horren lan ezkuzabalak aukera eman du Irun izan dadin opera-denboraldia daukan Gipuzkoako herri bakarra, Donostia salbuetsita.

- Diru-laguntzaren xedea da lirikaren inguruko jardueretako urteko programa bat da, lirikaren hainbat alderdi hartzen dituena – formatu handiko ikuskizunen ekoizpena (operak eta zarzuelak), emanaldiak eta/edo kontzertuak edo iruzkindutako operak proiektatzea-, lirikaren programazio zorrotza hedapen izaera handieneko jarduerekin konbinatzen duena.

- Irungo Udalarentzat interesgarria da diru-laguntza izendun hori ematea, espedientean jasota dagoen txosten teknikoan adierazten diren arrazoiengatik.

- Diru-laguntza hau uztailaren 21eko 887/2006 EDk onetsitako Diru-laguntzen Erregelamenduaren eta Diru-laguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta Irungo Udaleko diru laguntzei buruzko ordenantzaren arabera, Irungo Udalaren Diru-Laguntzen Plan Estrategikoaren arabera ematen da eta elkarteak diru-laguntzak jasotzeko onuradun izateko baldintzak betetzen ditu,
- Elkarteak bereziki, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan aurreikusten diren betekizunak betetzen ditu.

En relación con el expediente relativo a la **subvención nominativa en concepto de realización de diversas actividades líricas, a conceder a la Asociación Lírica Luis Mariano, año 2020.**

Resultando los siguientes hechos:

- Que el Presupuesto municipal de 2020 del Área de Cultura y Deportes contempla en su programa de Actividades Culturales la consignación de la cantidad de 77.952,00 euros (aplicación presupuestaria 1.0510.481.01.334.30.2020) en concepto de subvención nominativa con destino a la entidad Asociación Lírica Luis Mariano para los fines que se citan.

- Que con fecha 17 de mayo de 2020 se ha solicitado por parte de la Asociación Lírica Luis Mariano la concesión de la subvención nominativa, año 2020, citada anteriormente.

Considerando los siguientes argumentos:

- Que la Asociación Lírica Luis Mariano viene programando actividades en torno al mundo de la lírica desde 2003, año de su fundación, con una vocación de difusión de este arte. La labor desinteresada de esta entidad ha permitido que Irun sea la única localidad del territorio guipuzcoano que, con la excepción de Donostia, cuenta con una temporada de ópera.

- Que el objeto de la subvención es un programa anual de actividades en torno a la lírica que abarca los distintos aspectos de la lírica, desde la producción de espectáculos de gran formato (óperas y zarzuelas), hasta los recitales y/o conciertos o la proyección de óperas comentadas, de forma que se combina una programación rigurosa de lírica con actividades de carácter más divulgativo.

- Que el Ayuntamiento de Irun considera de interés la concesión de la presente subvención nominativa por las razones que se recogen en el informe técnico obrante en el expediente.

- Que la presente subvención se concede de conformidad con la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, del Reglamento de Subvenciones, aprobado por RD 887/2006, de 21 de julio, de la ordenanza municipal de subvenciones del Ayuntamiento de Irun y del Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Irun.

- Que la Asociación, reúne las condiciones para ser considerado tal a efectos de percepción de subvenciones y, en particular, cumple los requisitos previstos en el art. 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

- Ondorioz, eta kontuan hartuta 2020ko Aurrekontuan dagokion kontu-saila dagoela eta diru-laguntzaren xedeko jardueren balorazioa ere badagoela, espedientean aldeko txostena agertzen da diru-laguntza hau Luis Mariano Lirika Elkarteari emateko 77.952,00 euroko zenbatekoan, lirika-jarduera zenbait egiteko kontzeptuan.

- Que, en consecuencia, y teniendo en cuenta tanto la existencia de la correspondiente aplicación presupuestaria en el presupuesto de 2020 como la valoración de las actividades objeto de la subvención, figura en el expediente informe favorable para la concesión de la presente subvención por un importe de 77.952,00 euros a la Asociación Lírica Luis Mariano para la realización de diversas actividades líricas.

- Diru-laguntza izendun hau emateko ezarritako baldintzak Ebazpen honen I ERANSKINean jaso direnak dira. Elkarteak horiekiko adostasuna azaldu du, kontuan izanda aurten dagoeneko egutegian aldaketak egon direla COVID-19 pandemiak sortu duen ez-ohiko egoera dela eta.

- Que las condiciones establecidas para la concesión de la presente subvención nominativa figuran como ANEXO I a la presente Resolución. La Asociación ha mostrado su conformidad con las mismas, teniendo en cuenta que este año ya habido cambios en el calendario debido a la situación extraordinaria generada por la pandemia del COVID-19.

- Diru-laguntzaren zenbatekoa bi zatitan ordainduko da: Diru-laguntzaren zenbatekoaren %80a, erabakia hartzen denean, konturako aurrerapen-kontzeptuan, diru-laguntzak berezko dituen jarduketak egiteko beharrezkoa den finantzaketa gisa, eta gainerako %20a, jarduera-programa behar bezala egikaritu dela egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztutakoan. Egiaztatzeko dokumentazio hori I. Eranskin honetan jasotakora doituta aurkeztuko da.

- Que el importe de la subvención se abonará en dos partes: 80% del importe de la subvención, a la toma de acuerdo, en concepto de anticipo a cuenta, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención, quedando el pago del 20% restante condicionado a la entrega de la documentación justificativa de la correcta ejecución del programa de actividades, documentación justificativa que se presentará ajustándose a lo recogido en el Anexo I que se acompaña.

Ikusirik espedientean jasotako eskaera, I Eranskina, txosten teknikoa eta dokumentazioa,

Vista la solicitud, el informe técnico, Anexo I y documentación obrante en el expediente,

EBATZI DUT / HE RESUELTO

1.- ONESTEA 77.952,00 euroko gastua, diru-laguntza izenduaren kontzeptuan, 2020ko Aurrekontuan aurreikusia, Luis Mariano Lirika Elkartearen alde (I.F.K. G20830584).

1º.- APROBAR un gasto de 77.952,00 euros, en concepto de subvención nominativa, prevista en el presupuesto de 2020, a favor de la Asociación Lírica Luis Mariano (C.I.F. G20830584).

2.- ONESTEA Luis Mariano Lirika Elkarteari, lirika-jarduera zenbait egiteko kontzeptuan, 2020. urtean, 77.952,00€-ko diru-laguntza nominatiboa ematea, AD-3936/2020 kontularitzako dokumentuaren kargura, 1.0510.481.01.334.30.2020 aurrekontu aplikazioa.

2º.- APROBAR la concesión de una subvención nominativa a favor de la Asociación Lírica Luis Mariano, para la realización de diversas actividades líricas en el año 2020, por un importe de 77.952,00 euros, con cargo al documento contable AD-3936/2020, aplicación presupuestaria 1.0510.481.01.334.30.2020.

Ebazpen honi erantsita doan I. ERANSKINAREN bidez arautuko da diru-laguntza hau.

Esta subvención se instrumentalizará a través del ANEXO I que se adjunta a la presente resolución.

3.- ORDAINTZEA diru-laguntza hori, bi zatitan, honako ordainketa-egutegi honen arabera:

3º.- ABONAR dicha subvención en dos partes, de acuerdo con el siguiente calendario de pagos:

Lehenengo ordainketa, konturako aurrerapen-kontzeptuan, onetsitako diru-laguntzaren %80ari dagokiona, 62.361,60 euroko zenbatekoa, emateko Ebazpen hau sinatzen denean. Gainerako %20a, justifikatzeko eskatutako dokumentazioa aurretik aurkeztuta.

Un primer pago, correspondiente al 80% de la subvención aprobada, en concepto de anticipo a cuenta, por importe de 62.361,60 euros a la firma de la presente Resolución de concesión. El restante 20%, previa presentación de la documentación requerida para la justificación.

4.- Bermea gordailutzetik SALBUESTEA onuraduna, kontuan hartuta zenbateko hori funts-entrega bat dela diru-laguntza honen berezko jarduketak egiteko beharrezkoa den finantzaketa gisa.

4º.- EXIMIR al beneficiario del depósito de garantía atendiendo que dicha cuantía supone entrega de fondos como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la presente subvención.

5.- Diru-laguntza izendunaren emakida hau Diru-laguntzen Datu Base Nazionalean (BDNS) argitaratzea, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legeko 20 eta 20.8 b) artikuluen arabera.

5º.- Publicar la presente concesión de subvención nominativa en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS), de acuerdo con el artículo 20 y 20.8 b) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

6.- Ebazpen hau helaraztea Luis Mariano Lirika Elkarteari eta Udaleko Kontu-hartzailetzari.

6º.- Dar traslado de la presente Resolución a la Asociación Lírica Luis Mariano y a la Intervención Municipal.

7.- Erabaki honek amaiera ematen dio administrazio-bideari. Honen aurka, aukeran, berraztertzeko errekurtsoa jarri ahal izango da, hilabeteko epean, errekurtso-administratiboa jarri baino lehen, honen jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera kontatuta; edo bestela, Donostiako Administrazio Auzietako Epaitegian zuzenean aurkaratu, bi hilabeteko epean, honen jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera kontatuta; hori guztia, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkezteko aukeraz gainera.

7º.- La presente Resolución pone fin a la vía administrativa. Contra la misma podrá interponerse potestativamente recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la fecha de su notificación, o bien impugnarse directamente ante el Juzgado de lo contencioso-administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la fecha de su notificación, todo ello con independencia de cualquier otro que se estime oportuno.

IRUNen, sinadura-datan / en la fecha de la firma

ALKATEA, EL ALCALDE,

(2020SUCU0024)

I. ERANSKINA

LUIS MARIANO LIRIKA ELKARTEARI ZUZENDUTAKO DIRU-LAGUNTZAREN BALDINTZAK 2020KO DENBORALDI LIRIKOA ANTOLATZEAGATIK.

1.- Onuradunaren obligazioak

Luis Mariano Lirika Elkarteak konpromisoa hauek hartzen ditu bere gain:

1.1.- 2020ko denboraldi lirikoa antolatzea honako jarduera hauekin:

- Urtarrilak 2. Urte berriko kontzertua.
- Otsailak 15. “Alambiqueando”, homenaje a Azkue.
- Apirilak 25, 26. Ópera: "Don Pasquale" (G. Donizetti).
- Ekainak 27. Zarzuela. "La Opereta y el Príncipe”.
- Irailak 26. Kontzertua. "Requiem” (G. Verdi)
- Azaroak 14, 15. Opereta: “El Muerciélago" (J. Strauss).

Zinema opera, emanaldiak:
- Otsailak 11: "Luis Mariano 1”.
- Martxoak 17: "Luis Mariano 2”.
- Apirilak 21: "Don Pasquale" (G. Donizetti).
- Ekainak 16: "Luis Mariano 3”.
- Irailak 22: "Luis Mariano 4”.
- Azaroak 10: “El Muerciélago" (J. Strauss).

1.2.- Aurreko puntuari buruz egiten den edozein aldaketa egiteko, Udalaren oniritzia beharko du; horrek ez du ekarriko, ordea, udalaren aldetik ekarpen handiagoa egitea. 2020an ematen ari den errealitatea COVID-19 dela eta sortu den ez-ohiko egoera.

1.3.- Diru-laguntzaren xede diren jardueren antolaketa bere gain hartzea. Horretarako, behar adina giza- eta material-baliabide eduki beharko ditu, jarduera horiek egiteko eta funtzionatzeko. Bestalde, beti izango da erantzule obligazio fiskal, laneko eta legezko orokorren aurrean, baita boluntarioei dagokienez ere, eta Administrazioa ez du ukituko kontzeptu horretako edozein erreklamazio dela-eta sor litezkeen erantzukizunen aurrean.

1.4.- Luis Mariano Lirika Elkarteak hirugarrenekin itundu ahalko du diruz laguntzen den jarduera egitea, baina diruz laguntzen den jardueraren zenbatekoaren %50 azpikontratatu ahalko du gehienez ere. Edonola ere, dirulaguntzaren zenbatekoaren %20 baino gehiago azpikontratatzen badu eta azpikontratatzen den zenbatekoa 60.000,00 eurotik gorakoa bada, beharrezkoa izango da azpikontratazioa aurrez baimentzea eta kontratua idatziz egitea.

ANEXO I

CONDICIONES DE LA SUBVENCIÓN A LA ASOCIACIÓN LÍRICA LUIS MARIANO POR LA ORGANIZACIÓN DE LA TEMPORADA LÍRICA 2020.

1.- Obligaciones del beneficiario

La Asociación Lírica Luis Mariano se compromete a:

1.1- Organizar la temporada lírica 2020 con las siguientes actividades:

- 2 de enero. Concierto de año nuevo.
- 15 de febrero. “Alambiqueando”, homenaje a Azkue.
- 25, 26 de abril. Ópera: "Don Pasquale" (G. Donizetti).
- 27 de junio. Zarzuela. "La Opereta y el Príncipe”.
- 26 de septiembre. Concierto. "Requiem” (G. Verdi)
- 14, 15 de noviembre. Opereta: “El Muerciélago" (J. Strauss).

Proyecciones "Ópera de cine":
- 11 de febrero: "Luis Mariano 1”.
- 17 de marzo: "Luis Mariano 2”.
- 21 de abril: "Don Pasquale" (G. Donizetti).
- 16 de junio: "Luis Mariano 3”.
- 22 de septiembre: "Luis Mariano 4”.
- 10 de noviembre: “El Muerciélago" (J. Strauss).

1.2.- Someter cualquier modificación del punto anterior al visto bueno del Ayuntamiento, sin que ello suponga el aumento de la aportación municipal. Realidad que se está dando a lo largo del año 2020 debido a la situación extraordinaria creada por el COVID-19.

1.3.- Asumir la organización de las actividades objeto de subvención, para lo que deberá disponer de los recursos materiales y los recursos humanos precisos para el funcionamiento y realización de dichas actividades, responsabilizándose en todo caso de todas las obligaciones, fiscales, laborales y legales en general, incluso relativas al personal voluntario, y manteniendo indemne a la Administración de cualquier responsabilidad en relación con cualquier reclamación por este concepto.

1.4.- La Asociación Lírica Luis Mariano podrá concertar con terceras partes la ejecución de la actividad subvencionada. Esta subcontratación no excederá del 50% del importe de la actividad subvencionada. En todo caso, será necesaria la autorización previa y la celebración del contrato por escrito, cuando la subcontratación exceda del 20% del importe de la subvención y dicho importe sea superior a 60.000,00 euros.

1.5.- Kontratuak idatziz formalizatu beharko ditu; behinik behin, errepikatu egiten direnak edo bakarka edo hornitzaile berarekin egiten direla-eta esanguratsuak direnak.

1.6.- Ez da erabiliko bankuko transferentzia ez den beste ordainketa biderik, eta Iruzurraren kontrako prebentzio ekintzak eta iruzurraren kontra borrokatzeko ekintzak areagotzearren tributuen eta aurrekontuen gaineko araudia aldatu eta finantza araudia egokitzeko urriaren 29ko 7/2012 Legearen 7. artikuluak ezartzen dituen mugak errespetatuko dira.

1.7.- Diruz lagundutako ekintzetan egiten den publizitatean, Udalaren kolaborazioa agertu beharko du pertsona edo erakunde sustatzaileak, irudi korporatiboaren arauen arabera.

1.8.- Era berean, erabilitako komunikazio-elementu guztiak, hitzezkoak nahiz idatzizkoak, elebidunak izango dira, eta euskarari lehentasuna emango zaio (Ordena, neurria, kokalekua eta abar), "Irungo Udalean eta Udalerrian Euskararen Erabilera Normalizatzeko Arauen" gainean indarrean dagoen Udal Ordenantzak ezarritakoaren arabera.

2.- Udalaren betebeharrak

Honako konpromiso hauek hartzen ditu Udalak:

2.1.- Erakunde onuradunari laguntza emango dio, ekarpen ekonomikoa eginez eta, ahal duen neurrian, udalak dauzkan bitarteko tekniko eta materialak utziz.

Jarduerak burutuko dira eskaeraren eta aurkezten den aurrekontuaren arabera.

2.2.- 2020ko ekitaldian, 77.952,00 euroko diru-laguntza emango du 1.0510.481.01.334.30.2020 kredituaren aplikazioaren kontura. Gastu hori aipatu partidan ezarriko da.

3.- Ordaintzeko formula:

Onetsitako kopurua ordaintzeko egutegia honela ezarriko da:

Diru-laguntzaren zenbatekoa bi zatitan ordainduko da: diru-laguntzaren zenbatekoaren %80a, 62.361,60 euroko zenbatekoa, erabakia hartzen denean, konturako aurrerapen-kontzeptuan, diru-laguntzak berezko dituen jarduketak egiteko beharrezkoa den finantzaketa gisa, eta gainerako %20a, 15.590,40 euroko zenbatekoa, jarduera-programa behar bezala egikaritu dela egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztutakoan. Egiaztatzeko dokumentazio hori I. Eranskin honetan jasotakora doituta aurkeztuko da.

1.5.- Los contratos que realice deberán formalizarse por escrito, al menos los que tengan carácter recurrente o resulten significativos de manera individual o por recaer sobre un mismo proveedor.

1.6.- Se evitará la utilización de modalidades de pago diferentes a la transferencia bancaria y se atenderán las limitaciones establecidas en el artículo 7 de la Ley 7/2012, de 29 de octubre, de modificación de la Normativa Financiera para la Intensificación de las Actuaciones en la prevención y Lucha contra el Fraude.

1.7.- En toda publicidad que de las actividades subvencionadas se realice, deberá la persona o entidad promotora hacer constar la colaboración del Ayuntamiento, conforme a las normas de imagen corporativa.

1.8.- Así mismo, todos los elementos de comunicación utilizados, escritos y orales, deberán ser bilingües, dando un trato preferente al euskara (orden, tamaño, situación, etc.), de acuerdo a lo establecido en la Ordenanza Municipal vigente sobre "Normas para la Normalización del Uso del Euskara en el Ayuntamiento y Municipio de Irun".

2.- Obligaciones del Ayuntamiento

El Ayuntamiento se compromete a:

2.1.- Colaborar con la entidad beneficiaria, a través de su aportación económica y la prestación, dentro de sus posibilidades, de medios técnicos y materiales propios disponibles.

Las actividades se llevarán a cabo según la solicitud y presupuesto que se presente.

2.2.- Abonar en el ejercicio 2020 una subvención por importe de 77.952,00 euros, con cargo a la aplicación presupuestaria 1.0510.481.01.334.30.2020, al que se imputará este gasto.

3.- Fórmula de pago:

El calendario de pagos de la cantidad aprobada se establece como sigue:

El importe de la subvención se abonará dos partes: 80% del importe de la subvención, por importe de 62.361,60 euros a la toma de acuerdo, en concepto de anticipo a cuenta, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la presente subvención, quedando el pago del 20% restante, por importe de 15.590,40 euros, condicionado a la entrega de la documentación justificativa de la correcta ejecución del programa de actividades, documentación justificativa que se presentará ajustándose a lo recogido

en el presente Anexo I.

Onuradunaren ezaugarriak kontuan hartuta, emandako zenbateko osoaren gaineko kopuruak aurreratzea gordailutik eta/edo bermeak eratzetik salbuetsita dago.

Dadas las características del beneficiario, el anticipo de cantidades sobre el importe total concedido está exento del depósito y/o constitución de garantías.

Diru-laguntza horren ordainketa DLNko 14.1 artikuluaren arabera egingo da, onuradunaren obligazioei buruzkoa baita.

El abono de esta subvención estará sujeto al art. 14.1 de la LGS acerca de las obligaciones del beneficiario.

Izendun diru laguntza hau bateragarria da beste entitate publiko edo pribatu batzuek helburu bererako ematen duten beste edozein diru laguntza, laguntza, diru sarrera edo baliabiderekin; betiere, bateragarritasun horrek gehiegizko finantzaketa ematen ez badu. Alde horretatik, gehiegizko finantzaketarik badago, emandako diru laguntzaren zenbatekoa jaitsiko da, gehienez ere dagokion mugaraino.

La presente subvención nominativa es compatible con aquellas otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que, teniendo el mismo fin, pudieran ser otorgadas por cualquier otra entidad pública o privada, siempre que de ello no se derive sobrefinanciación. Caso de producirse ésta, se reducirá el importe de la subvención concedida hasta el límite máximo que corresponda.

4.- Justifikazioko irizpideak. Jarduera amaitutakoan onuradunak aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Bigarren ekarpena, gainerako %20a, jasotzen duen entitateak honako dokumentazio hau aurkeztu ondoren, hala badagokio, oradinduko da:

Dokumentazioa aurkezteko moduak:

- WEB (www.irun.org/sac)
*erakundearen ziurtagiri elektronikoarekin: Izenpe, FNMT
*Irungo Udalean inskribatutako ordezkari baten IrunTxartela, NANe edo Izenpe ziurtagiriarekin.
- HAZ (San Martzial, 2.) Begiratu ordutegia web loturan http://www.irun.org/caste/3ayunta/sacirun.asp
Erreferentzia: Espdte: 2020SUCU0024

Zerga-obligazioak eta Gizarte Segurantzakoak egunean daudela egiaztatzeko frogagiriak. Hala ere, ez dute ziurtagiri horiek aurkeztu beharrik izango alderdi horiek betetzen direla ofizioz egiaztatzeko ardurapeko adierazpeneko ereduzko inprimakian aurreikusitako baimena sinatzen dutenek. Gainera, Irungo Udalak egiaztatuko du erakunde eskatzaileak udalarekin berarekin zerga obligazioak betetzen dituela.

a).- Proiektua justifikatzeko memoria
b).- Ikuskatutako urteko kontuak.
c).- Faktura eta justifikanteen zerrenda diru-laguntzaren onuradunaren izenean (eredu normalizatuaren arabera), ordainketa data zehaztuta.
d).- Bestelako diru-sarrreren aitorpena (eredu normalizatuaren arabera).
e).- Hala badagokio, dokumentazio grafikoa (kartelak-programak) edo ikus-entzunezkoa.

4.- Criterios de justificación. Documentación a aportar por el beneficiario una vez finalizada la actividad:

La segunda aportación, por el 20% restante, se abonará, en su caso, una vez presentada por la entidad perceptora la siguiente documentación:

Modo de presentación de la documentación:

- WEB (www.irun.org/sac)
*con certificado electrónico de entidad: Izenpe, FNMT
*con IrunTxartela, DNIe o certificado Izenpe de un representante inscrito ante el Ayto. Irun.
- SAC (c/ San Marcial, 2.) Ver horario en enlace web http://www.irun.org/caste/3ayunta/sacirun.asp
Referencia: Expdte: 2020SUCU0024

Certificaciones que acrediten estar al corriente de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social. No obstante, no tendrán que presentar dichos certificados quienes firmen la autorización prevista en el impreso normalizado de declaración responsable para la comprobación de oficio del cumplimiento de dichos aspectos. El Ayuntamiento verificará además el cumplimiento de las obligaciones tributarias de la entidad con el propio Ayuntamiento.

a).- Memoria de justificación del proyecto.
b).- Cuentas anuales auditadas.
c).- Relación de facturas y justificantes emitidas a nombre de quien sea beneficiario de la subvención (según modelo normalizado), con fecha de pago especificado.
d).- Declaracion de otros ingresos (según modelo normalizado).
e).- En su caso, documentación gráfica (carteles-programas) o audiovisual.

Faktura eta justifikanteen zerrendan ondorengo datuak zehaztuko dira: entitate igorlearen IFK eta izena edo arrazoi soziala, ordainagiriaren zenbakia, ordainagiriaren data, ordainketa-data, deskribapena eta zenbatekoa (oinarri zergagarria, BEZ kuota eta ordainagiriaren zenbateko osoa), entitatearen Idazkaritzako ardura duen pertsonak edo ordezkaritza daukan pertsonak sinatuta eta entitatearen zigiluarekin, proiektuaren zenbateko osoan.

Ez da beharrezkoa momentu honetan fakturak edo bestelako agiriak aurkeztea. Udalak aurkeztu daitezen eskatuko ditu, aleatorioki, behin aurkeztutako dokumentazioa aztertuta.

Eranskin honek aipatzen ez dituen gai guztietan, honako hauek aplikatuko dira: Irungo Udaleko diru laguntzei buruzko ordenantza; Diru laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta hari buruzko araudia, zeina uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartu zen; Irungo Udalaren 2018-2020 diru-lagun tza Plan Estrategikoa, eta bat datorren eta aplikatzea dagokion gainerako araudia.

En la relación de facturas y justificantes se especificarán los siguientes datos: CIF y nombre o razón social del emisor, número de factura, fecha de la factura, fecha de pago, descripción e importe (detallando base imponible, cuota de IVA y total de la factura), firmada por la persona responsable de la Secretaría o persona representante de la entidad, por el importe total del proyecto.

No será necesario presentar las facturas u otros justificantes en este momento. El Ayuntamiento los requerirá para su presentación, aleatoriamente, una vez analizada la documentación presentada.

En todo lo que no hubiera sido contemplado en el presente Anexo serán de aplicación la ordenanza municipal de subvenciones del Ayuntamiento de Irun, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, el Plan Estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Irun para el periodo 2018-2020, así como la demás normativa concordante y de pertinente aplicación.